

# НОВЫЙ ЗАВЕТ

**Оценка:** 3.8

**Описание:** Краткий обзор высказываний иудейско-христианских ученых о достоверности и сохранности Нового Завета.

**Категория:** [Статьи](#) [Сравнительное религиоведение](#) [Библия](#)

**Авторство::** Лоренс Браун

**Опубликовано:** 28 Apr 2008

**Последние изменения:** 13 Jan 2020

*Мы читаем Библию вместе днем и ночью,*

*Но вы читаете черное там, где я читаю белое.*

—Уильям Блейк, *The Everlasting*

## Евангелие

Конечно же, в словах Блейка из приведённой выше цитаты нет ничего нового. Новый Завет содержит довольно много несогласованностей, из-за которых голова может пойти кругом от обилия разных интерпретаций, верований и догматов, причем все они будут считаться основанными на Библии. Например, у одного автора мы можем найти забавное наблюдение:

Вы можете и Вы не можете,

Вы будете и Вы не будете,

Вы хотите и Вы не хотите,



И Вы будете прокляты, если сделаете,

И Вы будете прокляты, если не сделаете[1].

Откуда такое разнообразие в точках зрения? Для начала нужно сказать, что противостоящие друг другу лагеря теологов христианства не имеют общего мнения, какие книги включать в Библию, а какие нет. То, что для одного лагеря считается апокрифической книгой, для другого является священным писанием. Во-вторых, даже среди тех книг, которые все христиане считают канонизированными, существует много различий в исходных текстах. И вот эта проблема неоднородности христианского вероучения является настолько обширной, что авторы Словаря Переводчика Библии даже сказали следующее: «Можно сказать, что нет ни одного предложения в Новом Завете, по которому рукописная традиция имела бы одинаковые формы»[2].

Ни одного предложения? Мы не можем доверять ни единому предложению Библии? Трудно поверить.

## **Может быть**

Известно, что существует более 5700 греческих рукописей всего текста или части Нового Завета[3]. Но вот что удивительно: «среди них не найдется двух рукописей полностью идентичных друг другу во всех деталях. При этом некоторые детали, по которым происходит различие, могут быть очень существенными»[4]. Подобный факт прослеживается в десяти тысячах рукописей Вульгаты («общепринятый вариант Священного Писания», написанный на латыни). Прибавьте к этому множество других древних записей (на древнесирийском, коптском, армянском, грузинском, древнеэфиопском, нубийском, готическом и славянских языках), так что мы имеем?

## **Множество рукописей**

Существует множество рукописей, которые при проверке не соответствуют друг другу в отдельных местах, а порой и противоречат друг другу. По оценкам учёных, общее количество рукописей

составляет сотни тысяч, а по некоторым данным, в мире их около 400 000[5]. У Барта Эрмана есть известные слова: «Судя по всему, эту ситуацию легче всего выразить таким сравнением: в наших рукописях различий больше, чем слов в Новом Завете»[6].

## **Как такое могло случиться?**

Причин много. Плохое хранение манускриптов. Непорядочность. Некомпетентность. Догматические предрассудки. Вам выбирать.

Ни одна из оригинальных рукописей раннего христианского периода не выжила[7]/[8]. Самые древние полные рукописи (Ватикан MS. № 1209 и Синайско-сирийская рукопись (Sinaitic Syriac Codex)) датируются четвертым столетием, то есть триста лет после жизни Иисуса. Но где же оригиналы? Утеряны... А где копии оригиналов? Также утеряны... Другими словами, наши самые древние рукописи являются копиями копий копий (никто не знает сколько их было) оригиналов.

## **Неудивительно, что они отличаются**

Даже в лучших руках при копировании ошибки не удивительны. Однако рукописи Нового Завета не были в лучших руках. В период христианского происхождения переписчики еще не имели опыта, были ненадежны, некомпетентны, и в некоторых случаях вообще были неграмотны[9]. Среди них были такие, у кого имелись проблемы со зрением и они допускали ошибки с правильным написанием слов. Также были и те, у кого существовали проблемы со слухом, и они допускали ошибки в записи Священного Писания, поскольку оно читалось вслух. Часто писцы работали без отдыха, и поэтому допускали ошибки из-за усталости.

Метцгер и Эрман так описывают этот факт: «Большинство (если не сказать все) переписчики были дилетантами в искусстве копирования, непрофессионалами, и поэтому относительно большое количество ошибок, без сомнения, вкрадывалось в их тексты при копировании»[10]. Кроме того, некоторые писцы позволяли своим религиозным взглядам влиять на текст Священного Писания при переписке[11]. Эрман отмечает: «Переписчики, скопировавшие тексты, вносили в них

изменения»[\[12\]](#). А вот более конкретная оценка: «Число преднамеренных изменений, сделанных в интересах доктрины, трудно сосчитать»[\[13\]](#). И еще конкретнее: «Критика текста в техническом выражении, которую я сохраняю из-за её явной иронии, эти переписчики "развернули" свои тексты по теологическим причинам»[\[14\]](#).

Ошибки представляют собой дополнения, удаления, замену и поправки слов и предложений, а иногда и целых стихов[\[15\]](#) [\[16\]](#). Фактически, "многочисленные изменения и добавки вошли в текст"[\[17\]](#), так что в итоге "все известные свидетели Нового Завета внесли путанность в текст, кто-то больше, кто-то меньше. Подобных вопиющих ошибок не лишены даже самые ранние рукописи"[\[18\]](#).

В своей книге «Неверно цитируемый Иисус» профессор Эрман представляет убедительное свидетельство, что истории женщины, совершившей прелюбодеяние (Иоанн 7:53-8:12), и последних двенадцати стихов Марка не было в оригиналах Евангелия, а были добавлены более поздними переписчиками[\[19\]](#). Кроме того, эти примеры "представляют только два из тысяч мест, в которых рукописи Нового Завета были изменены писцами"[\[20\]](#).

Фактически, книги Библии были полностью подделаны[\[21\]](#). И хотя это не означает, что их содержание обязательно стало неправильным, но как минимум говорит о том, что они не могут считаться достоверными. Итак, какие книги были сфабрикованы? Это послания к Ефесеянам, Колоссянам, 2 Фессалоникийцам, 1 и 2 Тимофею, Титу, 1 и 2 Петра, послание Евреям - девять из двадцати семи книг Нового Завета и посланий в большей или меньшей степени были сфальсифицированы [\[22\]](#).

## **Подделанные книги? В Библии?**

Почему мы не удивляемся? В конце концов, у Евангелий неизвестны даже авторы. Действительно, их имена неизвестны[\[23\]](#). Библейские учёные редко могут (или почти никогда не могут) разъяснить, что именно написано самими Матфеем, Марком, Лукой, Иоанном в приписываемых им Евангелиях. Как говорит Эрман: «Большинство

учёных сегодня оставило попытки установить авторство и признаёт, что книги были написаны неизвестными людьми, относительно образованными греко-говорящими (и пишущими) христианами в течение второй половины первого столетия»[\[24\]](#). Грэхем Стэнтон (Graham Stanton) подтверждает: «Евангелия, в отличие от большинства греко-римских записей, анонимны. Знакомые заголовки, в которых упоминается имя автора ("Евангелие от..."), не были частью оригинальных рукописей, поскольку они были добавлены только в начале второго столетия»[\[25\]](#).

Итак, какое отношение имели ученики Иисуса к авторству Евангелия? Немного или никакого, насколько мы знаем. При этом мы не имеем никакой причины верить в их авторство любой из книг Библии. Для начала, позвольте напомнить, что Марк была секретарем Петра, а Лука – сподвижником Павла. В стихах из Луки 6:14-16 и Матфея 10:2-4 существует список этих двенадцати учеников, и хотя эти списки отличаются более чем на два имени, имена Марка и Луки не входят ни в один список. Так что только Матфей и Иоанн были истинными учениками. Но все равно, современные учёные признают недостоверность их как авторов.

## Почему?

Хороший вопрос. Иоанн является наиболее знаменитым из двух, почему мы должны забраковать его авторство в «Евангелии от Иоанна»?

## Хмм... потому что он был мертв?

Многие источники признают, что нет никаких свидетельств, за исключением сомнительных доказательств от авторов второго века, подтверждающих, что ученик Иоанн был автором «Евангелия от Иоанна»[\[26\]](#) [\[27\]](#). Пожалуй, наиболее ясно об этом свидетельствует то, что ученик Иоанн умер приблизительно в 98 году н.э.[\[28\]](#). Однако «Евангелие от Иоанна» было написано приблизительно в 110 году н.э.[\[29\]](#). Таким образом, ни Лука (сподвижник Павла), ни Марк (секретарь Петра), ни Иоанн (неизвестный, но точно не тот ученик, который умер) не были авторами своих Евангелий, и у нас нет ни одного

доказательства верить тому, что хоть одно из Евангелий было написано рукой ученика Иисуса...

Copyright © 2007 Laurence B. Brown; публикуется с разрешения автора.

**Эта статья представляет собой выдержку из книги Лоренса Брауна (Dr. Brown) «MisGod'ed». Предположительно, она будет опубликована вместе со своим продолжением «God'ed». Обе книги можно найти на вебсайте доктора Брауна [www.LevelTruth.com](http://www.LevelTruth.com). Связаться с Др. Брауном можно здесь: [BrownL38@yahoo.com](mailto:BrownL38@yahoo.com)**

---

Примечания:

[1] Лоренцо Доу (Lorenzo Dow), «*Reflections on the Love of God*».

[2] Джордж Баттрик (George Arthur Buttrick) «*The Interpreter's Dictionary of the Bible*». (Volume 4. Nashville: Abingdon Press. pp. 594-595 (Under Text, NT)).

[3] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Misquoting Jesus*. с. 88.

[4] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. с. 78.

[5] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Misquoting Jesus*. P. 89.

[6] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *The New Testament: A Historical Introduction to the Early Christian Writings*. P. 12.

[7] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. P. 49.

[8] Брюс Метцгер (Metzger, Bruce M). *A Textual Commentary on the Greek New Testament*. Introduction, p 1.

[9] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities and Misquoting Jesus*.

- [10] Брюс Метцгер (Metzger, Bruce M) и БартЭрман (Ehrman, Bart D). *The Text of the New Testament: Its Transmission, Corruption, and Restoration*. P. 275.
- [11] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. Pp. 49, 217, 219-220.
- [12] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. P. 219.
- [13] Брюс Метцгер (Metzger, Bruce M) и БартЭрман (Ehrman, Bart D). *The Text of the New Testament: Its Transmission, Corruption, and Restoration*. с. 265. See also Ehrman, *Orthodox Corruption of Scripture*.
- [14] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *The Orthodox Corruption of Scripture*. Oxford University Press. P. xii.
- [15] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. с. 220.
- [16] Брюс Метцгер (Metzger, Bruce M) *A Textual Commentary on the Greek New Testament*. Introduction, с. 3
- [17] Брюс Метцгер (Metzger, Bruce M) *A Textual Commentary on the Greek New Testament*. Introduction, с. 10.
- [18] Брюс Метцгер (Metzger, Bruce M) и БартЭрман (Ehrman, Bart D). *The Text of the New Testament: Its Transmission, Corruption, and Restoration*. P. 343.
- [19] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Misquoting Jesus*. Pp. 62-69.
- [20] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Misquoting Jesus*. P. 68.
- [21] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. Pp. 9-11, 30, 235-6.
- [22] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. P. 235.

[23] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. P. 3, 235. Also, see Ehrman, Bart D. *The New Testament: A Historical Introduction to the Early Christian Writings*. P. 49.

[24] Барт Эрман (Ehrman, Bart D). *Lost Christianities*. P. 235.

[25] Грэхем Стэнтон (Graham Stanton) N. p. 19.

[26] Говард Кларк (Kee, Howard Clark). *The Cambridge Annotated Study Bible, New Revised Standard Version*. Cambridge University Press. Introduction to gospel of 'John.'

[27] Трент Батлер (Butler, Trent C). *Holman Bible Dictionary*. Nashville: Holman Bible Publishers. Under 'John the Gospel of'

[28] Истон (Easton, M. G.), *Easton's Bible Dictionary*. Nashville: Thomas Nelson Publishers. Under 'John the Apostle.'

[29] Goodspeed, Edgar J. 1946. *How to Read the Bible*. The John C. Winston Company. p. 227.

Адрес этой статьи:

<https://www.islamreligion.com/ru/articles/556>

Copyright © 2006-2015 Все права защищены © 2006 - 2023 IslamReligion.com. Все права защищены